



## DECLARACION UNIVERSAL DE LOS DERECHOS HUMANOS ESE EJJA

### ARTÍCULO 1

Ojjaña esejja ojjaña oyaja yojjaya cuayani quiapame oyajayojjaya quiapame ojjaña eseya quiapame quia tai jjashauabataiquiani ecueya epejji jayo jjaya ojjaña jajji ojjañaajaassi eseyajayojja.

### ARTÍCULO 2

Jjanahuequiani eseya quiapame ebaejji oyajayojjaya esyajeme eponacuanaya yojjaya eeme cuijji cuana jayojjayapia ai jeme ojjaña cuijji quiaquepepia ai quia ahua pia ai eyaejja jea ojjequijo jjashahuabaquiani quiapame joposo achejajji acuaemi pueyani so,o achemeshijo ba,eso.o

Achajja mimime acuemi esejja so,o miya niniaani eseejja e sohuijaya piajajjipia mimime eseyajayojja pojjeama eseyabejjo jjiya jjemo seya escuela cuana same esesohuihuohuijji iyaame .

### ARTÍCULO 3

Eseja najeateejjobaeani teedojojjeseya cuahuamajjebaeni esejameshijo esecuayajjimeshio quiapane baeni ayapishanajea cuayacayiome.

### ARTÍCULO 4

A,a eseejja quiajji ijiacajjijjemo aje ca ohuequia cajjicuichi jjemo ajecao´e quia cajji cachinacuana jjenocuiacajji jjojicuanajjemo ajecaquia cajji ca esejja.

### ARTÍCULO 5

A,a pia cuisa nahuejja.

### ARTÍCULO 6

Oyajayojjaya esecuayajjiego cuana chamajo eseyaquianahue presedente cuanaja o ya niya carded tehuemeemajje miya presedente tehuemecue eseya acajeyio micuaya tehuemrhuecue quiapame ebaejji.

### ARTÍCULO 7

Oyajayojjaya casecoma esecuayajjima tehuejjimajo esedijjemimijjiseja botiana mimijjijojoya.



## ARTÍCULO 8

Esejaya sipohjji botiama yajjajo sipojjijojo jamajoya eyaya dejjama se huohui sa aña ecuiameessi

## ARTÍCULO 9

A'a o,e jadobajjamadeijia cuajiajji mique meshijobae a,a o,e mimijajijji miya o,e quiapane baecue mique meshijo

## ARTÍCULO 10

Ojjaaña nahuecue esejja cuana ojjaña dejjaojjaña dejjja jjaadichichaquinaje nahue jji nahuecue ejjayia ojjequiya

## ARTÍCULO 11

Sipojji pia jahuanacani ehuodeejjiyaebacapuani jojo eya ejahuanajji puani ojjaña pojajajo sipojjijo

Miya mique guanase cuiamajje ecuaya miyaya guogui ajjaje ecuaya mi mique mique ecueya miya ebajjipojjiamama.

## ARTÍCULO 12

A,a piaja equiya sijje poquijji equimese guoguiajja jjinajo miyayia caje equineseya a,a piaja papeni napajji pia ai oya tecuetecueje .

## ARTÍCULO 13

Miya achacuashai poquije pojja quiahuesha pojja a,a pia neshiya sijje pojja a,a

## ARTÍCULO 14

A,a piaja ebaguapionajopojji joya ebacua piona quianahuejo a,ahuohuijjaajji ebacua piona nahuejo

A,apiaja ebacuapiona sijji miya saajja yiomajje quecua cajeyio bayiomajje oya jjeshecajeyio.

## ARTÍCULO 15

Ojjoña se jja shahuabaquiani jiquio esecuayanaje meshijo achemeshijo cuayase baajja jama jojoya ohue jjashahuabaqui. cue

Eseyajje jio ojjequisapomajje jjajia ojje quicuenomaya ohue

## ARTÍCULO 16

Cuiijji y,epona .jja huia quicajji tiimajje jjahuia quicajji, apoa jjahuana quicajji tiimajje jjahuanaquicajji ecuehuana sejo eyabecahio. Eseja huanase. Aje esya jayojja jja sha huabaquime poani. Tiimajjeya,jjahuanaquicajji eshoica chojja. Ecuana ese\_ejja jjahuanaquiani



tiimajje de 20 shequiajeme pomajje jja ba cuane quiani ecuaa a piacuiijji yacojjocajo epona jjiñañacuamajje.

Eponaja quiajiajo macuiijji yacajjahuaquicajji esejacomunidad jo siba hiani ojjaña esejabacuaejjanei enaese.ya sohuihuo huicani oja chiicuaaso huihuocanipiaai.

### **ARTÍCULO 17**

Ojjaña aquiana ca esejayanomoya jiquio eseja jjeshe piaja pujiama ojjaña cuiijiyaca aquiana ojajjeshe ojayanomapoani.

A,Aca\_aquina nahuejji joya ojajjeshe.

### **ARTÍCULO 18**

Ojjañase jashahuaba quiani oyajayojja. Be ca quiamase beca quiakene. Jashahuajijejiyoña piajjashuaba ki hiomepoaje.

### **ARTÍCULO 19**

Ojaña sejjasha huabaquiani eja jja ojjequijo ehuohuijji jiquio piameshijo baecacuana quiamasejo oyajayojja yacase comaca quiatai emimijji miyaca piacomunidad joba ebaesapomajje cabaehio cueya mi quejjashahuabaquijo etiipojji huohuimajje emeshimese eseja huanasenijjeca shacuijji.

### **ARTÍCULO 20**

Ojjañasejja chicha quiani reunionjo e´anijji A´A reunionjo aia molesta ajji jjasha jja ajjaquia jjapoaje reunionjo anicaohue A´Amimimimijji shajja ajjacue ohuei.

A Ajo ya cajaapoaje cuanayejji i,quio reunionjo anijeAAnahuejji.

### **ARTÍCULO 21**

Ojjaña se jja shahuabaquianica reunionjo eanijji etiipina,i. Joya reunionjo yasijje poquisapoani capoquicajji.

A acuanajoya cajaapoaje yejji.

Ojjaña jaa huana jjipoani ejjachichaquei comunidad jobae.

Chamapoani jamajoyaca hishiacue chamapajo ese eja jamajjeyachamapoa escolacuana ena cuana ettipojjichamajo ojjaña jashahuabaquiani esejame shijo eseja etticuanajo.



## ARTÍCULO 22

Esejabana cuana A´A nahuejji,eseja bacuahijajji aquiana jjeshe quiani epona cuana oja aquianajo jiquio esejame shijo baeca ayuda acajji ojaya e´i jjiia jjijo epona oyajayojja pomajje cuijjijayojja epona chacochocho ajjacabeca.

## ARTÍCULO 23

Chacochocho majamajamajje ojjañase jjashahuaba quiani echacochochojji joya shocomejjepo ajjani capoquicajji quiahuesha chacoa oyaca poquiahua ohue oyaja yojjaya aya.

Jiquio chacochocho majje esejabacuapiona cuana bejjo jjesheña esebaejjijo epona oyajayojja poaje enahuejji.

Oyajayojjaya ojjaña cuana nahuejji.

## ARTÍCULO 24

A´acha cochaco neineiiji quiamanomi poaje mecahuajje echacojji,eshequibiaco jjajjanei dsequijopuecayiojji.

## ARTÍCULO 25

Jhahuaquicue quiaboejia baecuemano jjimaepojji yeejjimaebaejji equi iyacue boeama ebaejji kejjacue shueamaebaejji.

Eyeyajo ebacuado jocue dostoryasijje ojaya eshicuijje quiajji. Ebacua joyapiajajia oyajayojjaya chijji jayojjaya ajja jia poso seya año eshoi.

## ARTÍCULO 26

Eshoi quiana sosema sohuihuohui cani profesor ya sabe epojji eleeejji esumajji etehuetehuejjipia´ai eshoi caquiacamajaya ecojji esahuihuejji profesor quiamayapoani echi imesecua ojabacuajo eshoi escuelaipojo ettipojoca-camajaamapoa je hio esejachi yahueejiacajji escuela huasijje sabe.epojji.

Ojjaña nahuejji ojjasahuihuahui jji, eticuana erepesta ajji ojjañaniije ejjapeequijji eseniije ese-ejja cuananiije ojjañaniije dejjacuananiije

Essejabaca eyaya jianabia cajjipiaa pojjama esejalla shahuabaquijjija ache escuelasijje yajianobiaje miyasabe eciimese enaese cuana .



## **ARTÍCULO 27**

Artista poanaje sabespomajje sabepomajje cantasepoani esyasabepomajje setehuetehuecajji

Esejatehue A´a platehuemeehiojji sosejji ohuetehuemecue esejayajjasha huabaquiaja majje quiasapa ja´a poani.

## **ARTÍCULO 28**

siipojjicuana etiipojjiepua sohuihuohuicajji esejacomunidad jobaecuana ejjashahuabaquijji etiicuaaiyaacajje poquicue jama acajjebaa cuamapoquicue jjasha ajja quicue

## **ARTÍCULO 29**

Jaahuanacue comunidad cuana A´Aquiasjehuebaejji eshoi cuana jaahuanacuequiabojia o a cue mi quebacua manojjimaepojji.

Quiapame jjabojiquicue A´Amimijajjiji pelotajo A´A jjaquishiquijji miya eseejja quishajo sosecaje 20 sose huisome jjabeca´ equibamecue ohue joyamiyadejja quishijemi yayasocequiaje etiipojjijaesohuijo epoa.

Eseya chacochocho sapoajjaa caoe A´A chacochochojji esejabacuacuana´bobiajji shahuabaquijjijo caseca chacochochoani de, jamajja shahuabaquime yaoepocue

## **ARTÍCULO 30**

Oyajayojjaya eja´a quihio chamahiose ya´ahia bajeyio´hiajjaseyade oyajayojja yaseya´ahia chama hiojjadeba jeojeohionaje seyade.

### **Traductores :**

Gilberto Tórrez

Wilson Tórrez

Alberto Tórrez

Apolinar Ocampo.